

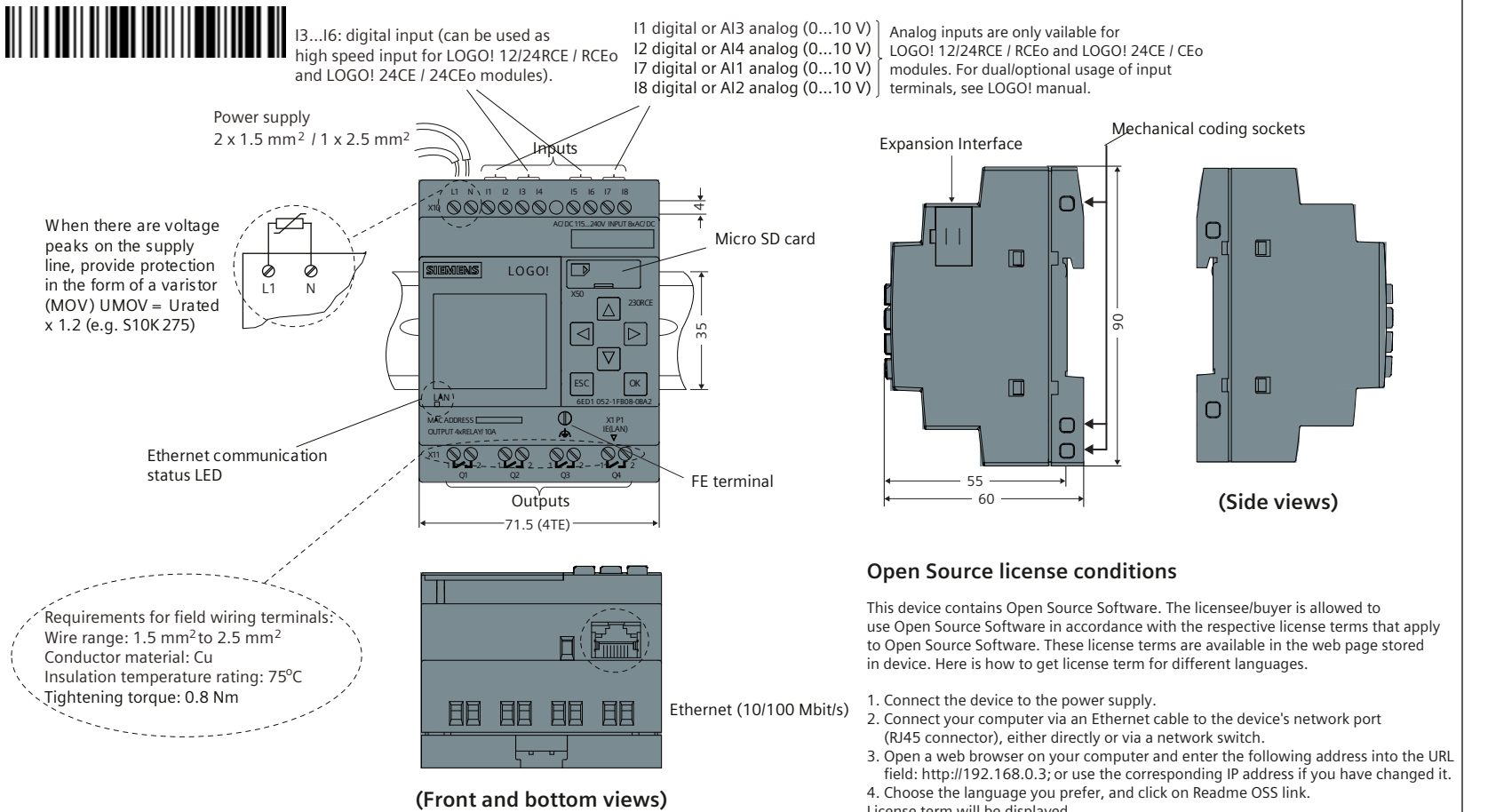
SIEMENS

LOGO!

230RCE / 230RCEo / 12/24RCE / 12/24RCEo / 24RCE / 24RCEo / 24CE / 24CEo

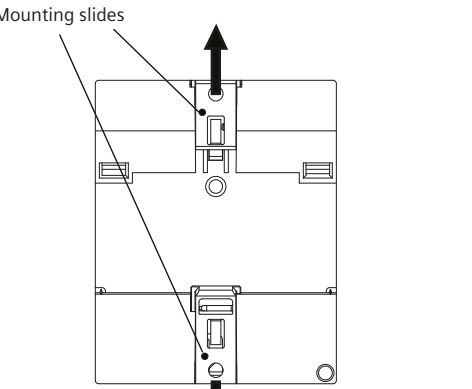
A5E50098286-AC

Product Information



All dimensions are in mm

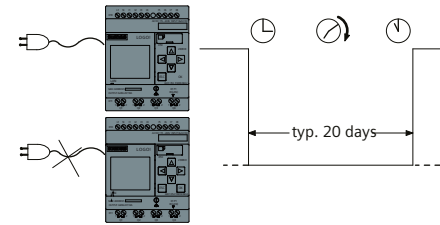
installing and connecting



Mounting slides are shifted at the back side of the device before a wall mounting. Shift both outside.

all LOGO!...R...

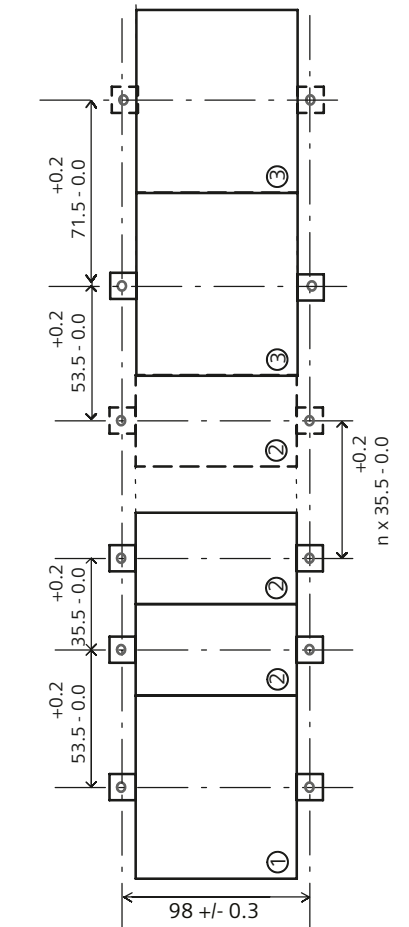
	Resistive	Inductive
12/24 VAC/VDC	10 A	2 A
115 ... 240 VAC	10 A	3 A
115 VDC	0.2 A	0.2 A
240 VDC	0.1 A	0.1 A



Ambient temperature: -20°C ... +55°C

For use in a pollution degree 2 environment

Hole pattern for wall mounting

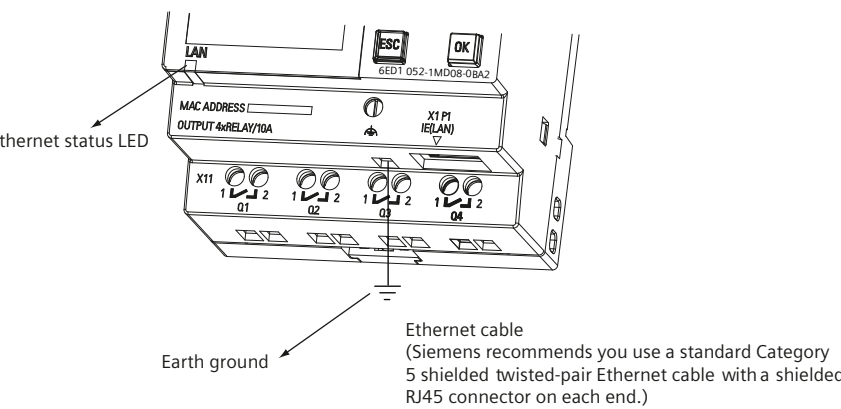


All dimensions in mm

- Hole for M4 screw
- Tightening torque 0.8 Nm to 1.2 Nm
- ① LOGO! Base Module
- ② LOGO! expansion modules, DM8..., AM...
- ③ LOGO! expansion modules, DM16...

Connecting the Ethernet interface

Status LED	Flashing orange	LOGO! is receiving/sending data across Ethernet
	Steady green	LOGO! is already connected to Ethernet



Use of LOGO! 0BA8 Base Modules in hazardous locations

Module	Can be used in hazardous locations
LOGO! 24CE LOGO! 24CEo LOGO! 24RCE LOGO! 24RCEo LOGO! 12/24RCE LOGO! 12/24RCEo LOGO! 230RCE LOGO! 230RCEo	CL.I, Di v. 2, G.P. A, B, C, D T4 CL.I, Zone 2, G P.IIC, T4

The devices are open-type and are required to be installed in an enclosure suitable for the environment and can only be accessed with the use of a tool or key.

WARNING – Do not insert/remove the memory card, battery card, or the combined memory/battery card in hazardous locations.

AVERTISSEMENT - NE PAS INSÉRER / RETIRER LA CARTE MÉMOIRE, LA CARTE DE LA BATTERIE, OU DE LA CARTE MÉMOIRE / BATTERIE COMBINÉE DANS DES ENDROITS DANGEREUX.

Warnung:
Gefährliche elektrische Spannung! Kann zu elektrischem Schlag und Verbrennungen führen. Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten.
Weitere Informationen finden Sie im Handbuch zu LOGO!.

Warning:
Hazardous voltage can cause electrical shock and burns. Disconnect power before proceeding with any work on this equipment. You will find further information in the LOGO! manual.

Attention:
Tension dangereuse! Risque d'électrocution et de brûlure. Isoler cet appareil du réseau avant d'y intervenir pour travaux. Vous trouverez davantage d'informations dans le manuel de LOGO!.

Advertencia:
¡Tensión peligrosa! Puede causar choque eléctrico y quemaduras. Desconectar la alimentación antes de efectuar trabajo alguno on este equipo. Encontrarán más informaciones en el manual sobre LOGO!.

Avviso:
Le tensione pericolosa! Può causare elettroshock e ustioni. Prima di eseguire qualsiasi tipo di lavoro occorre togliere la tensione. Ulteriori informazioni si trovano nel manuale di LOGO!.

Uyarı:
Tehlikeli voltaj elektrik şoku ve yanıklara neden olabilir. Bu aygıt üzerinde çalışma yapmadan önce enerjiyi kesin. LOGO! Kılavuzunda daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

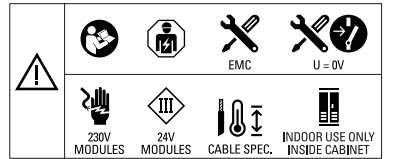
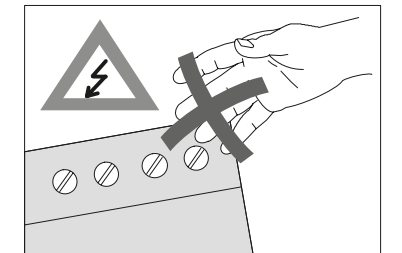
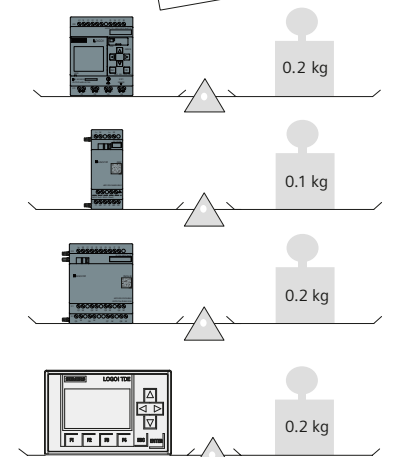
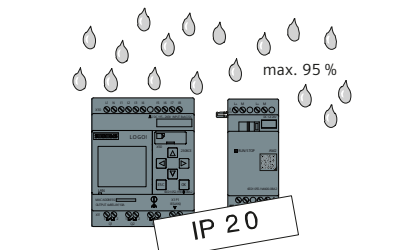
Waarschuwing
Gevaarlijke elektrische spanning! Kan elektrische schok en brandwonden veroorzaken. Voor het begin van de werkzaamheden de stroomtoevoer naar de installatie en het toestel uitschakelen. Meer informatie vindt U in het handboek van LOGO!.

Внимание:
Опасное электрическое напряжение! Угроза получения электрического удара и ожогов. Перед началом работ отключить напряжение на установке и оборудовании. Дополнительную информацию Вы найдете в Справочнике LOGO!.

警告:
高压危险! 会有电击和火灾危险。
工作前切断设备和仪器电源。
在 LOGO! 使用手册中有详细说明。

警告:
危険電圧は電気ショックや火傷を起こすことがあります。装置に何らかの作業をする場合は、その前に電源を切ってください。詳細については、LOGO!のマニュアルを参照してください。

경고:
위험한 전압으로 인해 전기 쇼크 및 화상을 입을 수 있습니다. 본 장비를 사용하는 작업을 진행하기 전에 전원을 분리하십시오. LOGO! 매뉴얼에서 자세한 내용을 확인하십시오.



Hinweis:
Dieses Gerät ist für den Einsatz in Industrie- und Wohnumgebungen geeignet, und es ist als elektromagnetisch verträglich registriert. Deshalb kann das Gerät nicht nur in Wohnumgebungen, sondern auch in anderen Bereichen eingesetzt werden.

Note:
This equipment is for industrial and residential use, and has acquired the electromagnetic conformity registration. So, it can be used not only in residential area, but also other areas.

Remarque:
Cet équipement est destiné à un usage industriel et domestique et a reçu un certificat de conformité électromagnétique. Il peut donc être utilisé dans les zones résidentielles et aussi ailleurs.

Nota:
Este equipo está diseñado para el uso industrial y residencial y dispone de la marca de conformidad electromagnética. Esto significa que puede utilizarse en otras áreas además de las residenciales.

Nota:
Questa apparecchiatura è classificata per l'uso domestico e industriale ed è conforme alle direttive sulla compatibilità elettromagnetica. Il suo utilizzo è quindi consentito non solo nelle aree residenziali ma anche in altri ambienti.

Not:
Bu ekipman endüstriyel ve ev kullanımı içindir ve elektromanyetik uyumluluk kaydına sahiptir. Bu nedenle, sadece yerleşim alanlarında değil diğer alanlarda da kullanılabilir.

Opmerking:
Deze apparatuur is voor industrieel en huishoudelijk gebruik en voldoet aan de eisen van elektromagnetische compatibiliteit. De apparatuur kan dus niet alleen in woongebieden, maar ook in overige gebieden worden gebruikt.

Примечание:
Данное оборудование предназначено для применения в промышленных и жилых зонах и прошло регистрацию в соответствии с требованиями стандартов электромагнитной совместимости. Поэтому данное оборудование может использоваться не только в жилых, но и в других зонах.

说明:
本设备设计为工业使用和民用，并已取得电磁一致性认证，因此您不仅可以在民用环境下使用本设备，也可以在其它环境下使用本设备。

注記:
本設備は産業および住宅用途向けであり、電磁適合性について登録済みです。そのため、住宅地域だけでなく、他の地域でも使用することができます。

주:
본 장비는 산업용 및 주거용이며, 전자기 적합성 등록을 획득하였습니다. 따라서 거주 지역 뿐만 아니라 다른 지역에서도 사용할 수 있습니다.

Warnung:
Explosionsgefahr – Die Geräte erst trennen, wenn die Stromversorgung unterbrochen wurde, bzw. sicher ist, dass der Einsatzbereich frei von entzündlichen Konzentrationen ist.

Warning:
Explosion hazard – Do not disconnect equipment while the circuit is live or unless the area is free of ignitable concentrations.

Attention:
Risque d'explosion – Ne pas débrancher pendant que le circuit est sous tension ou à moins que l'emplacement ne soit exempt de concentrations inflammables.

Advertencia:
Peligro de explosión – No desconectar los aparatos a menos que se haya desconectado la alimentación eléctrica o que el área pueda considerarse no peligrosa.

Avviso:
Pericolo di esplosione – Scollegare le apparecchiature solo dopo aver disinserito l'alimentazione ed essersi accertati di operare in un luogo privo di concentrazioni infiammabili.

Uyarı:
Patlama tehlikesi – Cihazı devrede akım varken veya kullanım alanında yanıcı konsantrasyonlar olduğu biliniyorsa ayırmayın.

Waarschuwing:
Ontploffingsgevaar – Koppel apparatuur niet los, terwijl er spanning op staat of alleen wanneer u zeker weet dat het gebied vrij is van ontvlambare concentraties.

Внимание:
Взрывоопасно – Не отсоединяйте оборудование, не убедившись, что электропитание отключено или на участке отсутствует концентрация воспламеняющихся веществ.

警告:
爆炸危险 – 当电路处于通电状态或未确知产品处于非易燃区域内时，请勿断开设备连接。

警告:
爆発の危険 – 回路が動作している場合、または引火性雰囲気のある場所であることがわかっている場合は、本機器の電源の接続を切断しないでください。

경고:
폭발 위험 – 회로가 동작 중이거나 주변에 인화성 물질이 없다고 확인되지 않은 경우 장비를 분리하지 마십시오.

Schutzbeschaltung bei Wechsellspannung
Bei Spannungsspitzen auf der Versorgungsleitung können Sie einen Metalloxid-Varistor (MOV) einsetzen. Achten Sie darauf, dass die Arbeitsspannung des Varistors mindestens 20% höher ist als die Nennspannung (z.B. S10K275).

After a power failure, the logical input level may drop to zero voltage before LOGO! is able to save the functions to retentive memory. In this case, LOGO! saves the function values determined during the zero state at its inputs to retentive memory.

Circuit de protection pur courant alternatif En cas de pointes de tension sur la ligne d'alimentation, vous pouvez recourir à un varistor métal-oxyde (MOV). Veillez à ce que la tension de service du varistor soit supérieure d'au moins 20% à la tension nominale (exp. S10K275).	Une panne de secteur peut entraîner le cas échéant une chute de tension aux entrées avant que LOGO! ait pu sauvegarder l'état des fonctions de manière rémanente. Dans ce cas, LOGO! sauvegarde les valeurs de fonctions de manière rémanente si les entrées LOGO! se trouvent à l'état 0.
--	---

Cableado de protección para corriente alterna
En caso de crestas de tensión en la línea de alimentación, puede Ud. emplear un varistor de óxido metálico (MOV). Téngase en cuenta que la tensión de trabajo del varistor debe ser por lo menos 20% mayor que la tensión nominal (p.ej. S10K275).

Ciruito di protezione con corrente alternata In presenza di picchi di tensione sul cavo di alimentazione, si può impiegare un varistore all'ossido di metallo (MOV). Fare attenzione che la tensione di lavoro del varistore sia più elevata della tensione nominale di almeno il 20% (ad esempio S10K275).	Se si verifica una caduta di rete, in determinate circostanze viene a mancare la tensione negli ingressi! Prima che LOGO! abbia memorizzato lo stato delle funzioni nella memoria a ritenzione. In questo caso LOGO! memorizza nella memoria a ritenzione i valori delle funzioni forniti nel memento in cui lo stato
---	--

Alternatif Akımlı Baskırcı Devre

Besleme hattından oluşan voltaj pikleri için bir metal oksit varistör (MOV) monte edebilirsiniz. Varistörün çalışma voltajı, sistemin voltajından en az %20 daha yüksek olmalıdır (örn. S10K275).

Elektrik kesintisi sonrasında, fonksiyonlar LOGO! tarafından kalıcıbelgele kaydedilmişden önce lojik girş seviyesi iş voltaja düşebilir. Bu durumda LOGO!, girişlerinde girş durumu boyunca

Veiligheidsbedrading bij wisselstroom Bij spanningspieken op de aanvoerleiding kunt u gebruik maken van een metaaloxidevaristor (MOV). Let erop dat de werkspanning van de varistor minstens 20% hoger is dan de nominale spanning (bijv. S10K275).	Bij netuitval kaalt eventueel de spanning aan de ingangen voor LOGO! de toestand van de functies remanent heeft opgeslagen. In dat geval slaat LOGO! functiewaarden remanent op, die
---	--

Схема защиты при переменном токе При пиковых напряжениях в линии электроснабжения Вы можете применять металлооксидный варистор (MOV). Следить за тем, чтобы рабочее напряжение варистора было как минимум на 20% выше номинального напряжения.	При выпадении тока при определенных условиях происходит падение напряжения на входах прежде, чем LOGO! запомнит состояния функций. В данном случае LOGO! сохраняет значения функций, которые образуются, если входы LOGO!
--	--

交流电压保护接线

为了抑制供电线路上的浪涌电压，您可以在供电电路上并联一个金属氧化物压敏电阻 (MOV) (例如：S10K275压敏电阻)。要确保压敏电阻的工作电压至少比 LOGO! 的额定电压高 20%。

如果电源出现故障，在某些情况下，LOGO! 永久保存功能状态之前，会出现输入端电压中断的现象。此时，LOGO! 会永久保存“LOGO! - 输入”为状态 0 时所产生的功能值。

交流電流サプレッサ回路

電源ラインのピーク電圧対策として、金属酸化物製バスタ(MOV)を設置することができず。バスタの使用電圧は、定格電圧より20%以上高い必要があることに、注意してください(例、510K275)。

停電後は、LOGO!がファンクションを保持メモリに保存できる前に、論理入力レベルがゼロボルトに低下することがあります。この場合、LOGO!は、入力がゼロの状態の時に決定されたファンクション値を、保持メモリに保存します。

기술을 이용한 억제 효과
 코덱 라인의 피크 전압을 위해 금속 산화 배리스터(MOV)를 설치할 수 있습니다. 배리스터의 작동 전압은 정격 전압보다 최소한 20% 더 크다는 점에 주의하십시오(예: S10K275).

Bei Netzausfall fällt unter Umständen die Spannung an den Eingängen ab, bevor LOGO! den Zustand der Funktionen ermanent gespeichert hat. In diesem Fall speichert LOGO! Funktionswerte ermanent, die sich ergeben, wenn sich die LOGO!-Eingänge im Zustand 0 befinden.

After a power failure, the logical input level may drop to zero voltage before LOGO! is able to save the functions to retentive memory. In this case, LOGO! saves the function values determined during the zero state at its inputs to retentive memory.

Une panne de secteur peut entraîner le cas échéant une chute de tension aux entrées avant que LOGO! ait pu sauvegarder l'état des fonctions de manière rémanente. Dans ce cas, LOGO! sauvegarde les valeurs de fonctions de manière rémanente si les entrées LOGO! se trouvent à l'état 0.

En caso de cortarse la alimentación de red puede disminuir la tensión en las entradas antes de que LOGO! memorice el estado de las funciones de forma remanente. En tal caso, LOGO! guarda los valores que se obtienen cuando las entradas de LOGO! se encuentran a 0.

Se si verifica una caduta di rete, in determinate circostanze, si può avere a mancare la tensione negli ingressi! Prima che LOGO! abbia memorizzato lo stato delle funzioni nella memoria a ritenzione. In questo caso LOGO! memorizza nella memoria a ritenzione i valori delle funzioni forniti nel memento in cui lo stato

Elektrik kesintisi sonrasında, fonksiyonlar LOGO! tarafından alıcılara kaydedilmeden önce lojik giriş seviyesi sıfır voltaja düşebilir. Bu durumda LOGO!, girişlerinde sıfır durumu boyunca

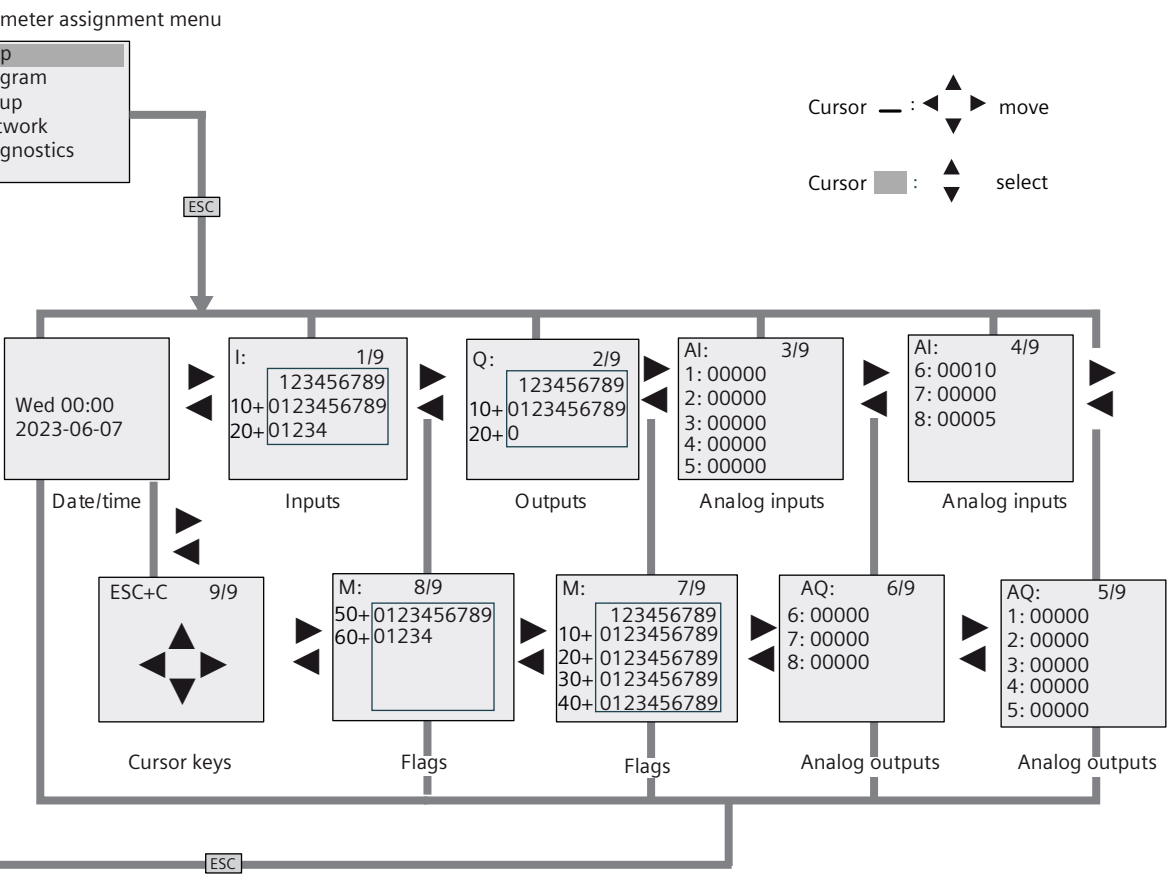
Logo! netuitval kaalt eventueel de spanning aan de ingangen voordat
Logo! de toestand van de functies remanent heeft opgeslagen.
In dat geval slaat Logo! functiewaarden remanent op, die

ри выпадении тока при определенных условиях происходит падение напряжения на входах прежде, чем LOGO! запомнит значения функций. В данном случае LOGO! сохраняет значения функций, которые образуются, если входы LOGO!

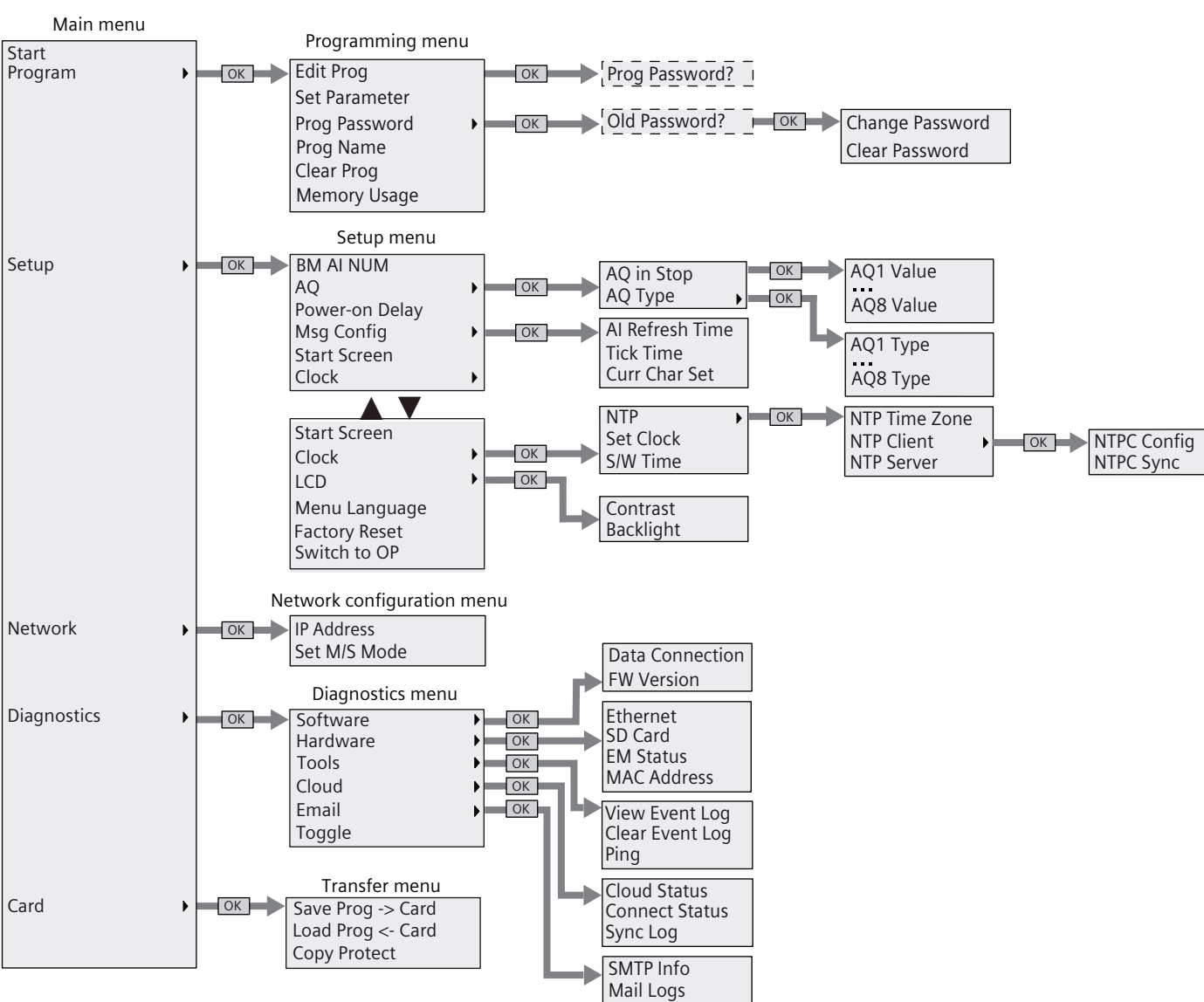
如果电源出现故障,在某些情况下,LOGO! 永久保存功能在状态之前,会出现输入端电压中断的现象。此时,LOGO! 永久保存“LOGO! - 输入”为状态 0 时所产生的功能值。

充電後は、LOGO!がファンクションを保持メモリに保存できる前に、論理入力レベルがゼロボルトに低下することがあります。この場合、LOGO!は、入力がゼロの状態の時に決定されたファンクション値を、保持メモリに保存します。

원 장에 후, LOGO!가 영구 메모리에 함수를 저장하기 전에 논리 레벨이 영(0)으로 떨어질 수 있습니다. 이러한 경우에 LOGO! (0) 상태 중에 입력값에서 확인된 함수 값을 영구 메모리에 저장합니다.

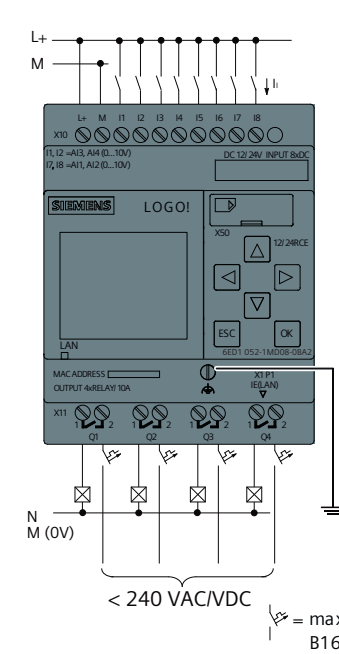


LOGO!'s default setting is administrator at delivery, and you can switch to operator at any time. When switching from operator to administrator, you need to enter a valid password ("LOGO" by default). LOGO! always saves its access level before power-off.



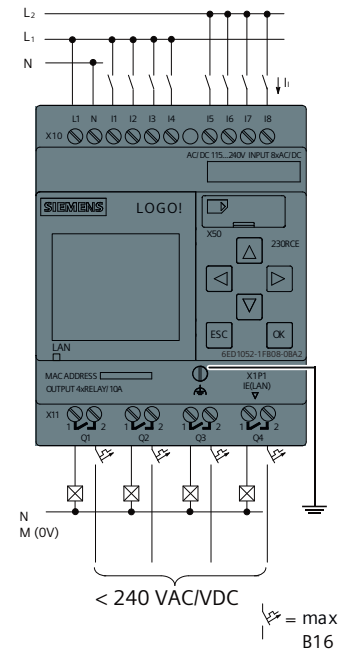
LOGO! 12/24 RCE / 12/24RCE

L+ =	10.8...28.8 VDC
I _{12VDC} =	50...165 mA
I _{24VDC} =	25...90 mA
I3...I6 =	1: > 8.5 VDC; I > 1.5 m 0: < 5 VDC; I < 0.88 m
I1...I2	1: > 8.5 VDC; I > 0.12
I7...I8 =	0: < 5 VDC; I < 0.07 m



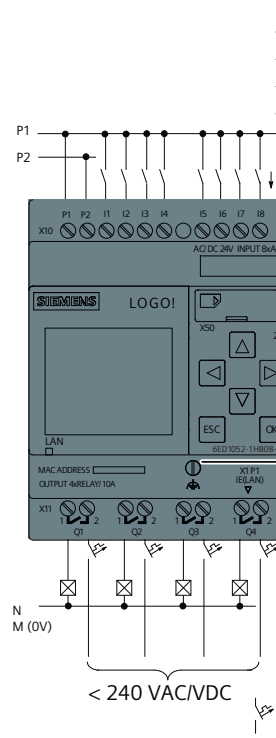
LOGO! 230RCE / 230RCEo*

L ₁ =	85...265 VAC
I _{115VAC} =	20...40 mA
I _{240VAC} =	15...25 mA
I _{1...I8} =	1: > 79 VAC; I > 0.08 mA 0: < 40 VAC; I < 0.05 mA
L ₊ =	100...253 VDC
I _{115VDC} =	10...20 mA
I _{240VDC} =	5...15 mA
I _{1...I8} =	1: > 79 VDC; I > 0.13 mA 0: < 30 VDC; I < 0.06 mA



LOGO! 24RCE / 24RCE

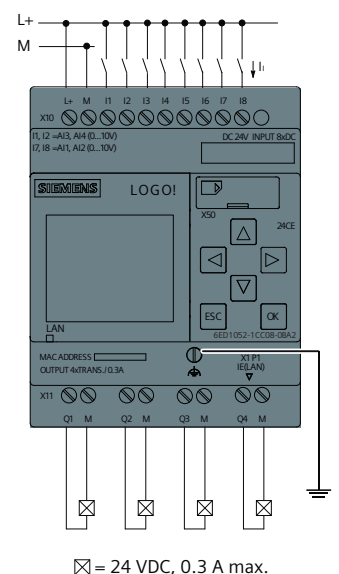
L = 20.4...26.4 VAC
 I_{24VAC} = 60...185 mA
 $I_{1...I8}$ = 1: > 12 VAC; I > 100 mA
 0: < 5 VAC; I < 100 mA
 L+ = 20.4 ... 28.8 VDC
 I_{24VDC} = 25...100 mA
 $I_{1...I8}$ = 1: > 12 VDC; I > 100 mA
 0: < 5 VDC; I < 100 mA



LOGO! 24CE / 24CEo

L+ =	20.4...28.8 VDC
I _{24VDC} =	25...50 mA (without load) 1.2 A (with max. load)
I _{3...I6} =	1: > 12 VDC; I > 2.1 A 0: < 5 VDC; I < 0.9 A
I _{11...I2}	1: > 12 VDC; I > 0.1 A
I _{7...I8} =	0: < 5 VDC; I < 0.07 A

Note: You can connect all M wires of output into any M terminal of output



* LOGO!...o refers to the versions without display and buttons ("LOGO! Pure")